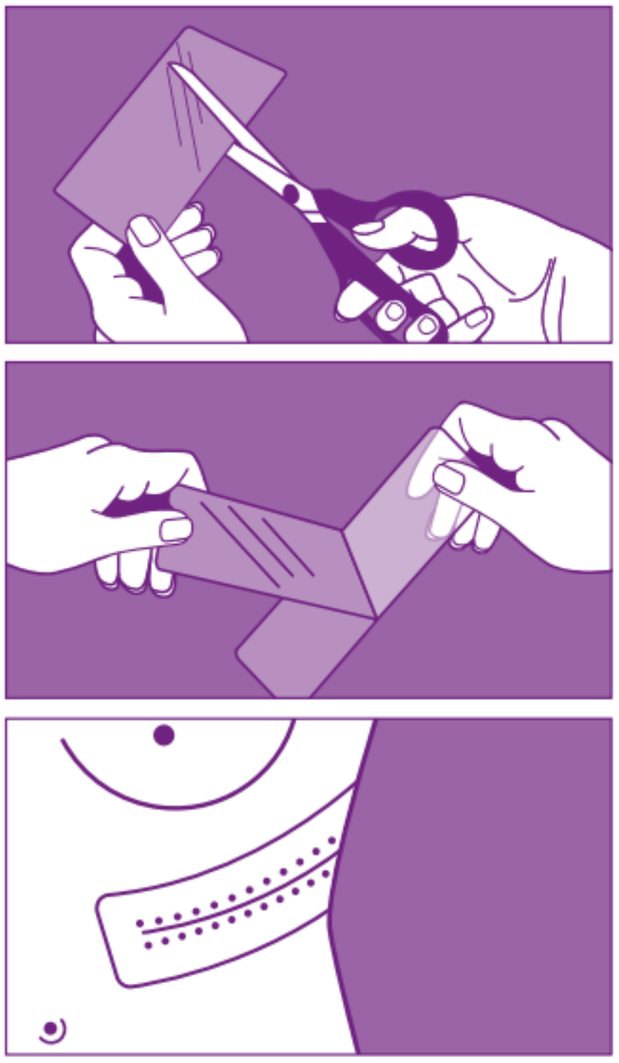
INSTRUCTIONS FOR USE



TR

İsim
BAPSCARCARE T silikon bant

Ürün tanımı
- BAPSCARCARE T (hipertrofik ve keloid) nedbe dokularının tedavisinde ve cerrahi işlem veya kaza sonrasında anormal nedbe dokusu gelişiminin önlenmesinde kanıtlanmış bir teknolojidir.
- BAPSCARCARE T yüksek yapışma gücüne sahip, kendinden yapışan, ince ve şeffaf bir silikon bantdır, bant bu sayede vücudun tedavi edilecek tüm bölgelerinde yapıştığı yere iyi tutunur. Kıyafet altı kullanıma uygundur.

Bileşim
- Poliüretan film
- Tıbbi kalitede silikon

Özellikleri
- BAPSCARCARE T silikon bantlar nedbe dokularını daha düz, daha az belirgin ve daha ince hale getirir ve yakınmaları (devam eden kızarıklık, nedbe dokularında gerginlik, kaşıntı, eklem hareketlerinde sınırlılık, rahatsızlık ve kozmetik yakınmaları) azaltır.
- Bu silikon bant cildin üzerinde yarı örtücü (kapatıcı) bir tabaka oluşturur ve bu sayede cildin (epidermisin) nem oluşumunu artırır. Artan nem hasar görmüş olan nedbe dokusunun daha çabuk iyileşmesini sağlar ve işlevsel yakınmaları (şikâyetleri) azaltır.

Endikasyonları / kullanım alanları
BAPSCARCARE T silikon bantların aşağıdaki durumlarda kullanılması uygundur:
- Hem eski hem de yeni nedbe dokularında,
- Tüm cilt tiplerinde,
- Her yaşta,
- Anormal nedbe dokularının (hipertrofik ve keloid) tedavisinde ve önlenmesinde,
- Yanığa bağlı nedbe dokularının tedavisinde,
- Cerrahi nedbe dokularının tedavisinde,
- Kıyafet altı kullanımda ve kompresyon tedavisinde,
- Nedbe dokularının neden olduğu uzun süreli işlevsel yakınmaların tedavisinde (devam eden kızarıklık, nedbe dokularında gerginlik, kaşıntı, eklem hareketlerinde sınırlılık, rahatsızlık ve kozmetik yakınmalar).

Kullanım şekli
- BAPSCARCARE T silikon tedavisinde en iyi sonucu elde edebilmek için silikon bandı tercihen yaranın kapanmasından hemen sonra kullanmaya başlayın (dikişlerin alınmasından ve varsa kabukların kalkmasından sonra).
- BAPSCARCARE T silikon bantlar gerekirse istenilen boyutlarda kesilebilir.
- Nedbe dokunun çevrisinin 2 cm kadar silikon bantla kapatılmış olmasına dikkat edin.
- Silikon bandın yapışma gücünü ve dayanıklılığını artırmak için uygulama öncesinde nedbe dokusunun etrafındaki tüylerin alınması önerilir.
- Silikon bandı kullanmadan önce nedbe dokusunu ve dokunun etrafındaki cildi iyice temizleyip kurulayın.
- Silikon bandın koruyucu folyosunun ilk kısmını çıkarın ve kendiliğinden yapışan silikon bandı nedbe dokunun başlangıç kısmına dikkatlice yapıştırın. Koruyucu folyonun ikinci kısmını çıkarın ve silikon bandın bir sonraki kısmını nedbe dokunun üzerine yapıştırın. Yukarıdaki işlem silikon bandın boyutuna bağlı olarak silikon bandın tamamı uygulanana tekrarlanmalıdır.
- Silikon bant gerekirse sabit veya elastik bir bandajla sabitlenebilir.
- Cilt, silikon bant çıkarıldıktan sonra nemlendirici bir krem ile tedavi edilebilir.

Bakım
- BAPSCARCARE T silikon bant basit kullanım içindir ve nedbe dokunun üzerinde birkaç gün boyunca kalabilir.
- Yapışma gücünü ciddî derecede kaybetmiş olması halinde silikon bandın yerine yeni bir silikon bant yapıştırın.

BAPSCARCARE T silikon bandı ne kadar süre kullanmalıyım?
- Nedbe dokularının normale dönmesi en az 3 - 6 ay sürer.
- BAPSCARCARE T silikon bandı nedbe dokusunda şişkinlik, kızarıklık veya yakınmalar olduğu sürece kullanın.
- Tedavi süresini hekiminize/doktora danışın.

Kullanım süresi
- Her bir BAPSCARCARE T paketi bir veya daha fazla silikon bant içermektedir ve bu bantların her biri 5 ila en fazla 7 gün kullanılabilmektedir.
- Bu nedenle uzun süreli tedavilerde birden fazla paket gerekebilir.

Özel bakım ve önlemler
- Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.
- BAPSCARCARE T silikon bant yalnızca harici kullanım içindir.
- BAPSCARCARE T silikon bandı yalnızca kapanmış olan cilt üzerinde kullanın (kabuğun kalkmasından sonra) ve asla açık yaralar üzerinde kullanmayın.
- Bileşim maddelerinden herhangi birine karşı aşırı duyarlılığınız varsa kullanmayın.
- Ürünü aldığınızda paket hasarlıysa kullanmayanız.

Yan etkiler
- Cilt nadiren silikon tedavisine karşı aşırı duyarlı reaksiyon (cilt tahrişi) gösterebilir. Böyle bir durumda cildteki hassasiyet geçene kadar tedaviyi geçici olarak bırakın.
- Cildteki hassasiyet geçtiğinde tedaviye tekrar başlayın ve cildinizi BAPSCARCARE T silikon banda (her gün bir saat daha uzun kullanarak) yavaş yavaş alıştırın.
- Cilt sorunlarının devam etmesi halinde hekiminize/doktora başvurun.
- Yardımcı maddeyle ilgili ciddi durumların meydana gelmesi halinde bunlar üretici firmaya ve kullanıcının ikamet ettiği (üye devletin) yetkili makamlara bildirilmelidir.

Saklama şekli
- Son kullanma tarihi paketin üzerinde yazmaktadır.
- BAPSCARCARE T silikon bant, açılmamış paketlerde 5 yıl süreyle saklanabilir.
- Oda sıcaklığında veya en az 25°C'nin altında muhafaza ediniz.

Kullanım kılavuzunun son revizyon tarihi
Ocak 2021

AR

التسمية
ضمادة السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T)

مواصفات المُنتَج
- بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) هي تقنية أثبتت جدارتها لعلاج النُدوب (الضخمة السميكة الجترة) والوقاية من تطور النُدوب الغير الطبيعية بعد الجراحة أو الحوادث.
- بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) هي ضمادة سيليكون لاصقة ورقيقة وشفافة، ذات قوة التصاق عالية، بحيث تبقى في مكانها في جميع مناطق الجلد المُراد معالجتها. وهي مناسبة للاستعمال تحت الملابس.

التركيب
- فيلم البولي يوريثين
- سيليكون طبي

المميزات
- ضمادات السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) تجعل النُدوب سطحية ومرنة ورقيقة وتجعل الأعراض تنقص (الاحمرار المستمر وتلاشي النُدبة والحكة وتقييد حركة المفاصل وعدم الراحة ومخاوف التجميل).
- توفر ضمادة السيليكون انسدادا (وغطاء) فوق الجلد، مما يؤدي إلى زيادة ترطيب الجلد (البشرة). وتعمل زيادة ترطيب الجلد على انخفاض وانتعاش ندوب الجلد المتضررة بسرعة كما تقلل الاعتراضات الوظيفية (الشكاوى).

المؤشرات/أماكن الإستعمال
ضمادات السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) صالحة لـ:
- كل من النُدوب القديمة والجديدة
- جميع أنواع الجلد
- جميع الأعمار
- العلاج والوقاية من النُدوب غير الطبيعية (الضخمة والسميكة الجترة)
- علاج ندوب الحروق
- علاج النُدوب الجراحية
- للاستعمال تحت الملابس والعلاج بالضغط
- علاج المشاكل الوظيفية المستمرة الناتجة عن النُدبة (احمرار مستمر و شد النُدبة والحكة وتقييد حركة المفاصل وعدم الراحة ومخاوف التجميل).

كيفية الإستعمال
- للحصول على أفضل النتائج عند استعمال علاج سيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T)، فمن الأفضل البدء فوراً **بعد** التئام الجرح (بعد إزالة الغرز واختفاء أي قشور).
- وعند الحاجة، يمكن قطع ضمادة السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) في الحجم الصحيح.
- تأكد من أن تكون النُدبة مُغطاة بحوالي ٢ سم بضمادة السيليكون.
- ولتوفير التصاق أقوى لضمادة السيليكون وتعزيز الاستدامة، ينصح بإزالة الشعر حول موقع التدب.
- قم بتنظيف وتجفيف الجلد قبل وضع ضمادة السيليكون على النُدبة وحولها.
- قم بإزالة الجزء الأول من الفيلم الواقي من ضمادة السيليكون وقم بوضع ضمادة السيليكون اللاصقة برفق على بداية النُدبة. قم بإزالة الجزء الثاني من الفيلم الواقي وقم بتطبيق الجزء التالي من ضمادة السيليكون على النُدبة. اعتماداً على حجم ضمادة السيليكون، يجب تكرار ما سبق حتى يتم وضع ضمادة السيليكون بالكامل.
- ويمكن تثبيت ضمادة السيليكون اختيارياً، باستعمال ضمادة لاصقة أو مرنة.
- بعد إزالة ضمادة السيليكون، يمكن علاج الجلد باستعمال كريم مرطب.

الصيانة
- ضمادة السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) تُستعمل مرة واحدة فقط ويمكن أن تبقى على النُدبة لعدة أيام.
- قم باستبدال ضمادة السيليكون بضمادة سيليكون جديدة عندما تُنقص قوة اللاصق بشكل حاد.

ما هي مدة استعمال ضمادة السيليكون بايسكيركير تي(BAPSCARCARE T)؟
- تستغرق النُدبة ما لا يقل عن 3-6 أشهر قبل أن تعود إلى طبيعتها
- قم باستعمال بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) حتى تزول النُدبة أو تحمرّ أو تظهر أعراض.
- استشر المعالج/الطبيب عن مدة العلاج.

مدّة الإستعمال
- تحتوي كل علبة من بايسكيركير (BAPSCARCARE T) على ضمادة سيليكون واحدة أو أكثر، ويمكن استعمال كلٍ منها لمدة ٥ إلى ٧ أيام كحد أقصى.
- لذلك، قد تكون هناك حاجة إلى علب متعددة للعلاج على المدى الطويل.

الإهتمام الخاص والإحتياط
- تحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.
- ضمادات السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) هي صالحة فقط للاستعمال الخارجي.
- استعمل ضمادات السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) فقط على الجلد المُغلق (بعد اختفاء القشرة) وليس على الجروح المفتوحة أبدًا.
- لا تستعمل في حالة فرط الحساسية لأي من المكونات.
- لا تستعملها في حالة تلف العيرة عند استلام المنتج.

الآثار الجانبية
- في حالات نادرة، قد يصاب الجلد بفرط الحساسية (تهيج الجلد) مع علاج إسيليكون. توقف عن العلاج حتى يصبح الجلد هادئًا.
- ابدأ بالعلاج مرة أخرى واترك الجلد يتعود ببطء على ضمادة السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) (لكل يوم ساعة واحدة أطول).
- إذا استمرت مشاكل الجلد، استشر المعالج/الطبيب.
- إذا كانت هناك حوادث خطيرة تتعلق بالجهاز، فيجب إبلاغ الشركة المصنعة والسلطات المختصة في الدولة العضو) حيث يوجد المستعمل.

الحفظ
- يُشار إلى تاريخ انتهاء الصلاحية على التعبئة والتغليف.
- يمكن تخزين ضمادة السيليكون بايسكيركير تي (BAPSCARCARE T) في أكياس مغلقة لمدة 5 سنوات.
- تحفظ في درجة حرارة بين 5 و 25 درجة مئوية.

تاريخ آخر مراجعة لدليل الإستعمال
يناير/كانون الثاني 2021

CN

名称
BAPSCARCARE T 硅胶贴片

产品描述
-BAPSCARCARE T 硅胶贴片是治疗疤痕（肥厚疤痕和疤痕疙瘩）和预防术后或意外创伤后形成病理性疤痕的一种成熟技术。
-BAPSCARCARE T 是一种自粘、薄而透明并有极强粘附力的硅胶贴片，可以很好地粘附在身体的每一处。适合在衣服下面使用。

成分
-聚氨酯薄膜
-医用级硅胶

特性
-BAPSCARCARE T 硅胶贴片可使疤痕变更加平滑、更柔软、更薄，并有助于减轻症状（皮肤持续发红、结疤、瘙痒、关节活动受限、不适和美容投诉）。
-硅胶贴片在皮肤顶部提供半封闭（覆盖）皮肤顶，可增加皮肤（表皮）的水合作用。更强的水合作用确保受损疤痕皮肤更快恢复，并减少功能问题（投诉）。

适应症/涂敷区域
BAPSCARCARE T 硅胶贴片适用于：
-新旧伤疤
-所有皮肤类型
-所有年龄
-异常疤痕（肥大性疤痕和瘢痕）的治疗和预防。
-烧伤疤痕的治疗。
-治疗手术的疤痕。
-用于衣服下方和压迫疗法
-治疗由瘢痕引起的持续性机能障碍（持续发红、拉扯感、瘙痒、关节活动受限，不适和化妆品投诉）

使用说明
-为了获得最佳效果，最好在伤口闭合后（在移除缝线和所有结痂消失后）立即开始使用BAPSCARCARE T 硅胶疗法。
-如有必要，BAPSCARCARE T 硅胶贴片可以切割成正确的尺寸。
-确保疤痕周围2 cm的面积被硅胶贴片覆盖。
-除去疤痕周围的毛发可增加硅胶贴片的粘附性和耐久性。
-在疤痕周围粘附硅胶贴片之前，彻底清洁并干燥皮肤。
-取下硅胶贴片护膜的第一部分，在疤痕开始处小心粘贴自粘硅胶贴片。取下护膜的第二部分，将硅胶贴片的下一部分粘贴在疤痕上。根据硅胶贴片的大小，必须重复上述操作，直到整个硅胶贴片都已覆盖。
-如有必要，硅胶贴片可用胶布绷带或伸展绷带固定。
-除去硅胶贴片后，可用保湿霜涂抹皮肤。

维护
-BAPSCARCARE T 硅胶贴片是一次性使用的，可以在疤痕上敷用几天。
-一旦粘合强度显著降低，就应该利用新的硅胶贴片来更换。

BAPSCARCARE T 硅胶贴片应该使用多久？
-疤痕恢复正常至少需要3-6个月。
-只要疤痕凸起、发红或有任何症状，就应该使用BAPSCARCARE T 硅胶贴片。
-请向治疗师/医师咨询治疗的持续时间。

使用期限
-每包BAPSCARCARE T 含一片或多片硅胶贴片，每片可使用5-7天。
-因此长期使用需要多个包装。

特别注意和预防事项
-应放置在儿童接触不到的地方。
-BAPSCARCARE T 硅胶贴片仅供外用。
-仅在闭合皮肤上（痂皮消失后）使用BAPSCARCARE T 硅胶贴片，切勿将其用于开放性伤口。
-如果对产品的某种成分过敏，请勿使用。
-如果收到产品时发现包装损坏，请勿使用。

副作用
-在极少数情况下，皮肤可能对硅胶治疗反应过敏（皮肤过敏）。在这种情况下，停止治疗，直到皮肤恢复正常。
-皮肤缓和后再次开始治疗，让皮肤逐步适应硅胶BAPSCARCARE T 硅胶贴片（每天延长一小时）。
-如果皮肤问题持续存在，请咨询医师/医生。
-如果发生与辅助器物有关的严重事件，则必须将事件报告给生产商和用户所在地的主管部门（成员国）。

存放
-在包装上注明了使用有效期。
-BAPSCARCARE T 硅胶贴片可以在未开封的袋子中存放5年。
-存放于室温或至少不高于25℃的温度下。

使用说明的最近修订日期
2021年1月

TW

品名
巴普 T 疤痕護理矽膠貼片

描述
-經實驗證明，巴普 T 疤痕護理矽膠貼片用於治療（肥厚性疤痕和蟹足腫）和預防手術或意外後出現的異常疤痕。
-巴普 T 疤痕護理矽膠貼片是一種自黏性、輕薄，透明的高黏度矽膠貼片，能確保貼片在治療中不受行動的影響。可用於衣物內側。

成份
-聚胺基甲酸乙酯薄片
-医用级硅胶

特性
-巴普 T 疤痕護理矽膠貼片讓疤痕變得更平整、更柔軟、更輕薄，並且減少不適症狀（持續發紅、疤痕結痂、疤痕拉長、搔癢、關節活動受限、不適感和妨礙美觀）。
-矽膠貼片會在皮膚表層形成一層半閉合（覆蓋層）保護膜，增加皮膚(表皮層)保濕度。保濕作用能加速受損疤痕組織的恢復，並減少不適症狀。

適應症/應用範圍
巴普 T 疤痕護理矽膠貼片適用於:
-新舊疤痕
-所有膚質
-所有年齡層
-治療和避免異常疤痕 (肥厚性疤痕和蟹足腫)。
-燒傷疤痕的治療。
-手術疤痕的治療。
-在衣物下方使用及用於加壓治療
-治療疤痕引起的持續症狀（如:持續泛紅、疤痕拉長、皮膚搔癢、關節活動受限、不適感和妨礙美觀）。

使用說明
-為了獲得最佳效果，傷口**閉合後**(如:縫合後和結痂皮脫落後)，應立即使用巴普 T 疤痕護理矽膠貼片治療。
-如有必要，將巴普 T 疤痕護理矽膠貼片裁剪成適合的尺寸 。
-剪裁尺寸大於疤痕邊緣大約2公分。
-為了確保矽膠貼片的黏性和持久性，建議去除疤痕周圍的毛髮後再使用。
-請完整清洗並待皮膚乾燥後，在疤痕或疤痕周圍處重新使用此產品。
-撕下矽膠貼片背後的第一層保護膜，並小心地將矽膠貼片黏貼在疤痕處 。接著，撕下第二層保護膜，並將第二層的矽膠貼片固定在疤痕處 。
根據矽膠貼片大小，必須重複上述的操作，直到整個矽膠貼片貼完為止。
-如有必要，可以用繃線繃帶或是彈性繃帶將矽膠貼片固定住。
-移除矽貼片後，可於皮膚塗抹保濕霜。

保養
-單次使用的巴普 T 疤痕護理矽膠貼片可以留置疤痕長達數天。
-黏性明顯不足時，應更換新的矽膠貼片。

巴普 T 疤痕護理矽膠貼片應該使用多久?
-疤痕恢復正常至少需要3-6個月。
-要疤痕隆起、泛紅或其他症狀, 請使用巴普 T 貼片。
-治療時間請諮詢治療師或醫師。

使用時間
-每個包裝的巴普貼片含有一片或多片的矽膠貼片，每片貼片足以維持5至7天。
-長期治療的情況下,可能需要多盒貼片。

特別注意和預防措施
-遠離孩童可接觸範圍。
-巴普 T 疤痕護理矽膠貼片限外部使用。
-巴普 T 疤痕護理矽膠貼片只能用在癒傷口處(痂皮掉落後); 請勿在未癒合傷口上使用。
-任何成分過敏,請勿使用。
-收到產品後外包裝破損時, 請勿使用。

副作用
-在極少數情況下，皮膚可能對矽膠治療有過敏反應（如皮膚搔癢）。這種情況下立即停止治療，待皮膚恢復後再開始治療。
-再次開始治療，讓皮膚逐漸適應巴普 T 疤痕護理矽膠貼片(漸進式每日增加一小時)。
-如果皮膚問題持續存在,請諮詢醫師。
-如果有任何產品嚴重問題，請回報給製造商以及(會員國)有關當局。

保存
-包裝上註明最終使用期限。
-巴普 T 疤痕護理矽膠貼片可以在未開封的包裝袋中保存5年。
-常溫或是在不高於25° C的溫度下保存。

本使用說明最近修訂日期
2021年1月

JP

製品名
BAPSCARCARE Tシリコンケアシート

製品概要
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートは、傷あと(肥厚性瘢痕とケロイド)の手当て、怪我や手術後の異常な傷あと形成を予防するための治験済み処方です。
- BAPSCARCARE Tは透明で薄い粘着性シリコンシートで粘着力が強く、身体のあらゆる部分の患部にしっかりと貼り付けることができます。衣服の下の貼付に最適です。

成分
- ポリウレタンフィルム
- 医療用シリコンジェル

特徴
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートは傷あとをより平らで柔らかく薄くする効果があり、継続的な赤み、傷あとの引きつり、かゆみ、関節の動きにくさ、不快感、目に見える瘢痕跡などを和らげる効果があります。
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートは肌を覆う半閉塞性の保護膜を形成し、皮膚(表皮)を高い湿潤状態に保ちます。優れた湿潤効果により、ダメージを受けた傷あとをより早く回復させ症状を緩和させます。

用途/適用範囲
BAPSCARCARE Tシリコンケアシートの以下の場合に適しています。
- 古い傷あとから新しい傷あとまで
- 全皮膚タイプ
- 全年齢
- 異常な傷あと(肥厚性瘢痕とケロイド)の手当てと予防
- 火傷による傷あとの手当て
- 外科手術後の傷あとの手当て
- 衣服の下や湿布療法として
- 傷あとが原因の持続的な症状(継続的な赤み、傷あとの引きつり、かゆみ、関節の動きにくさ、不快感、目に見える瘢痕跡)の手当て

BAPSCARCARE Tシリコンケアシートの使用方法
- BAPSCARCARE Tシリコン療法の効果を最大限に得るために、できるだけ傷口が閉じた直後からすぐに使用を開始してください(抜糸後、もしくはかさぶたがある場合はそれが取れた後)。
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートは必要に応じて適切なサイズに切って使用することができます。
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートで傷あとの周囲2 cm を覆うように貼付してください。
- シリコンケアシートが長時間はがれないようにするために、あらかじめ傷あと周辺を除毛しておくことをお勧めします。
- シリコンケアシートを貼る前に、傷あと周辺の皮膚をしっかりと洗浄し乾燥させてください 。
- シリコンケアシート裏面の片側の剥離紙をはがし、粘着部分を傷あとの端から慎重に貼り付けてください。そして残った剥離紙をはがし、傷あとにシート全体を貼りつけます。シリコンシートの大きさに応じて以上の工程をシート全体が張り付けられるまで繰り返してください。
- シリコンケアシートは必要に応じて固定用包帯または伸縮包帯で固定することができます。
- シリコンケアシートをはがした後は、保湿クリーム等で皮膚を保護することをお勧めします。
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートは使い捨てタイプで、数日間貼ったままご使用いただけます。
- 粘着力が失われたら新しいシートに貼り替えてください。

BAPSCARCARE Tシリコンケアシートはどのくらい使用し続けてもよいですか？
- 傷あとが治るまでには少なくとも3～6ヶ月間かかります。
- 傷あとの盛り上がり、赤み、症状がある間はBAPSCARCARE Tシリコンケアシートの使用を続けてください。
- この療法の適用期間については治療担当者または医師にご相談ください。

使用期間
- BAPSCARCARE Tの各パッケージには一枚または複数枚ののシリコンケアシートが入っており、5～7日間のご使用に適量です。
- 治療が長引く場合は、複数パッケージが必要になる場合があります。

留意点と安全上の注意
- 乳幼児の手の届かない場所に保管してください。
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートは外用薬です。
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートは傷口が閉じた後(かさぶたの取れた後)のみに使用し、開いた傷口には絶対に使用しないでください。
- 患部が過敏になっている場合は使用しないでください。
- 購入時に製品のパッケージが破損している場合は、使用しないでください。

副作用
- シリコン療法に対して皮膚が過敏な反応(皮膚炎症)を起こすことが稀にあります。その場合は皮膚の状態が安定するまで手当てを中止してください。
- 炎症がおさまったら、皮膚を徐々にBAPSCARCARE Tシリコンケアシートに慣れさせつつ手当を再開してください。貼付時間を毎日1時間ずつ延長してください。
- 皮膚の問題が長引く場合は、治療担当者または医師にご相談ください。
- 本製品が原因で重篤な副作用が発生した場合には、製造元とお客様が居住する地域の医薬品監督局に必ずご報告ください。

保管
- 使用期限はパッケージに記載されています。
- BAPSCARCARE Tシリコンケアシートは未開封状態で5年間使用可能です。
- 室温、または25℃以上にならない場所で保管してください。

本取扱説明書の最新改訂日
2021年1月

BAPSCARCARE

silicone therapy
for scars

T

Scar treatment
Thin silicone sheets

Self-adhesive transparant medical silicone sheets

silicone therapy
for scars

BAPSCARCARE

WWW.BAPSCARE.COM

MADE IN BELGIUM
MEDICAL DEVICE
BSCT-IFU-SH-002
BAP Medical B.V.
Laan van Westenenk 64
NL-7336 AZ Apeldoorn
www.bap-medical.com
BAPMEDICAL
MEDICAL CARE FOR THE SKIN